



PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČÁSTÍ / ПИСАНИЕ ЗАПЧАСТИ



WWW.TRISTRAR.EU
Tristar Europe B.V. | Swaardenstraat 65
5048 AV Tilburg | The Netherlands

EN Instruction manual

Safety

- By ignoring the safety instructions the manufacturer cannot be held responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord cannot become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the appliance unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
- The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.
- The bread may burn, therefore do not use the toaster near or below combustible material, such as curtains.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or a separate remote-control system.
- To prevent fire or shock hazard do not expose this appliance to rain or moisture.

⚠️ Surface is liable to get hot during use.

- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

 - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
 - By clients in hotels, motels and other residential type environments.
 - Bed and breakfast type environments.
 - Farm houses.

☒ Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local Authority or local store for recycling advice.

CE This product complies with conformity requirements of the applicable European regulations or directives.

GD The Green Dot is the registered trademark of Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH and is protected as a trademark worldwide. The logo may only be used by customers of DSD GmbH holding a valid trademark usage contract or by engaged waste management companies within the Federal Republic of Germany. This also applies to reproduction of the logo by third parties in a dictionary, an encyclopaedia or an electronic database containing a reference manual.

☒ The universal recycling symbol, logo, or icon is an internationally recognized symbol used to designate recyclable materials. The recycling symbol is in the public domain and is not a trademark.

EAC The Eurasian Conformity mark (EAC) is a certification mark to indicate products that conform to all technical regulations of the Eurasian Customs Union.

☒ This symbol is used for marking materials intended to come into contact with food in the European Union as defined in regulation (EC) No 1935/2004.

☒ The product and packaging materials are recyclable, subject to extended manufacturer responsibility. Dispose it separately, following the illustrated packaging symbols, for better waste treatment. The Tristar logo is valid in France only.

Separate collection / Check your local municipal guidelines.

PARTS DESCRIPTION

1. Crumb tray
2. Color controller
3. Lift handle
4. Defrost button
5. Reheat button

6. Cancel button

BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out of the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Place the device on a flat stable surface and ensure a minimum of 10 cm free space around the device. This device is not suitable for installation in a cabinet or for outside use.
- Put the power cable into the socket. (Note: Make sure the voltage which is indicated on the device matches the local voltage before connecting the device. Voltage 220V-240V~ 50/60Hz).
- Before using the toaster for the first time, please perform a toasting process without bread. Press the handle completely down to start the toasting process. When finished the handle will automatically jump up.
- When the device is turned on for the first time, a slight odour will occur. This is normal, ensure adequate ventilation. This smell is only temporary and will soon fade.

USE

- The device is adjustable with the color controller of just crispy roasted to dark brown. To achieve the degree of browning desired, you can experiment with the setting. Also the quality and condition of the bread is a factor. Dry and stale bread toasts more quickly, fresh and frozen bread take a little longer. Do not use a knife, cutlery or any other object to remove the bread from the device or to clean the device. If the bread becomes lodged in the toaster, unplug the appliance before attempting to remove it. Caution! Bread can burn.
- Make sure the crumb tray is in place before use.
- Plug the power cord into a grounded outlet. Turn the color controller to your desired position. Press the handle completely down to start the toasting process.
- Once the bread has been toasted to the desired color, the handle will pop up automatically.
- During toasting, you can check the color of the bread. If it is to your satisfaction, you can press the cancel button to cancel the operation at any time.
- If the bread is frozen, perform the same operations and press the defrost button. The indicator will be illuminated. In this mode the bread will be toasted to your desired color.
- If you want to reheat cold toasted bread, press the reheat button and the indicator will be illuminated. This mode has a fixed time setting.
- The carriage handle will automatically spring up and end up the reheating process.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Before cleaning, unplug the appliance and wait for the appliance to cool down.
- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pads or steel wool, which damages the appliance.
- Never immerse the electrical appliance in water or any other liquid. The appliance is not dishwasher proof.
- Pull out the crumb tray and remove the crumbs. By using the device frequently, repeat this every week.
- Do not use a metal object (fork, knife ...) to clean the inside of the appliance as this may damage the heating elements.

ENVIRONMENT

- ☒** This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

Support

You can find all available information and spare parts at www.tristar.eu!

NL Gebruiksaanwijzing

VEILIGHEID

- Als u de veiligheidsinstructies negeert, kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gehouden voor de mogelijke schade.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de onderhouds monteur van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie om gevaren te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken en zorg dat het snoer niet in de war kan raken.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
- De gebruiker mag het apparaat niet onbeheerd achterlaten terwijl het op de voeding is aangesloten.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhoren. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het snoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Houd het apparaat en het snoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- De temperatuur van de toegankelijke oppervlakken kan hoog zijn wanneer het apparaat in gebruik is.

GEBRUIK

- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, de beschermfolie of het plastic van het apparaat.
- Plaats het apparaat op een vakkundige, stabiele ondergrond. Zorg voor minimaal 10 cm vrij ruimte rondom het apparaat. Dit apparaat is niet geschikt voor inbouw of gebruik buitenhuis.
- Steek de stroomkabel in het stopcontact. (Opmerking: Controleer of de spanning die op het apparaat staat aangegeven overeenkomt met de plaatselijke spanning voor dat u het apparaat aansluit. Voltage 220V-240V~ 50/60Hz).
- Voordat u het broodrooster voor het eerst gebruikt, moet u het roosterproces een keer uitvoeren zonder brood. Duw de hendel helemaal omlaag om het roosterproces te starten. Als het proces is voltooid, komt de hendel automatisch omhoog.
- Als het apparaat voor de eerste keer wordt aangesloten, ontstaat een lichte geur. Dit is normaal, zorg voor voldoende ventilatie. Deze geur is maar tijdelijk en zal spoedig verdwijnen.

- U kunt het apparaat aanpassen met de kleuregelaar, van licht geroosterd tot donkerbruin. Experimenteer met de instellingen om het brood naar wens te roosteren. De kwaliteit en versheid van het brood spelen een belangrijke rol. Droog en oud brood is sneller geroosterd. Vers en bevroren brood heeft wat meer tijd nodig. Gebruik geen mes, bestek of andere voorwerpen om het brood uit het apparaat te verwijderen of om het apparaat te reinigen. Als er brood vast komt te zitten in het broodrooster, haalt u de stekker van het apparaat uit het stopcontact voordat u probeert het brood te verwijderen. Let op: Brood kan aanbranden.
- Zorg dat de kruijelmade uit de bodem van het apparaat wordt verwijderd. Steek het netsnoer in een geaard stopcontact. Draai de bruijnsregelaar naar de gewenste positie. Druk de hendel volledig omlaag om het roosteren te starten.
- Zodra het brood de gewenste kleur heeft, springt de hendel automatisch omhoog.
- Tijdens het roosteren kunt u de kleur van het brood controleren. Indien naars wens kunt u op de annuleerknop drukken om het proces te stoppen.

- Indien het brood bevroren is, verricht dan dezelfde handelingen en druk op de ontdekknop. De indicator gaat branden. In deze modus wordt het brood geroosterd tot de gewenste kleur heeft.
- Indien u koud geroosterd brood opnieuw wilt opwarmen, druk dan op de opwarmknop. De indicator gaat branden. Deze modus heeft een vaste tijdstelling.
- De lift knop zal automatisch omhoog springen.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Trek de kruijelmade uit de bodem van het apparaat en leeg deze. Indien het apparaat regelmatig wordt gebruikt, dient de kruijelmade minimaal een keer per week te worden geleegd.
- Gebruik geen metalen voorwerpen (vork, mes enz.) om de binnenkant van het broodrooster schoon te maken, hiermee kunt u schade aanrichten aan het verwarmingselement.
- Het apparaat niet aan regen of vocht blootstellen om brand- of schokgevaar te voorkomen.
- **⚠️ Het oppervlak wordt heet tijdens gebruik.**
- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk en soortgelijk gebruik, zoals:
 - Personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkgevingen.
 - Door gasten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen.
 - Bed & Breakfast-type omgevingen.
 - Boerderijen.
- Afgedankte elektrische producten mogen niet samen met huishoudelijk vuil worden weggegooid. Gooi ze in de juiste aangewezen faciliteiten. Neem contact op met uw gemeente of plaatselijke winkel voor advies over recycling.
- **☒** Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisvuil worden gedeponeerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attireert u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recyclen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.
- **Support**
U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op www.tristar.eu!

- Trek de kruijelmade uit de bodem van het apparaat en leeg deze. Indien het apparaat regelmatig wordt gebruikt, dient de kruijelmade minimaal een keer per week te worden geleegd.
- Gebruik geen metalen voorwerpen (vork, mes enz.) om de binnenkant van het broodrooster schoon te maken, hiermee kunt u schade aanrichten aan het verwarmingselement.

MILIEU

- Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisvuil worden gedeponeerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attireert u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recyclen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

- **Support**
U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op www.tristar.eu!

FR Manuel d'instructions

SÉCURITÉ

- Si vous ignorez les consignes de sécurité, le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dommages.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.

- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que celui-ci ne s'enroule pas.
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.

- L'utilisateur ne doit pas laisser l'appareil sans surveillance tant qu'il est branché sur l'alimentation électrique.

- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.

- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'utilisation de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'utilisation de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'utilisation de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués.

- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immermez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide.

- Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

- La température des surfaces accessibles peut devenir élevée quand l'appareil est en fonction.

- Le pain peut brûler. De ce fait, n'utilisez pas le grille-pain à proximité ou sous une matière combustible, ainsi des rideaux.

- L'appareil n'est pas destiné à fonctionner avec un dispositif de programmation externe ou un système de télécommande indépendant.

- Pour prévenir des incendies ou des chocs électriques, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

- **⚠️ La surface est susceptible de devenir chaude pendant l'utilisation.**

- Cet appareil est destiné à une utilisation domestique et aux applications similaires, notamment :

- Coin cuisine des commerces, bureaux et autres environnements de travail.
- Hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel.
- Environnements de type chambre d'hôtes.
- Fermes.

- **☒** Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie, il doit être remis à un centre de recyclage pour l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

- **Support**
Vous retrouvez toutes les informations et pièces de recharge sur www.tristar.eu !

Fédrale Allemande. Cela s'applique également à la reproduction du logo par des tiers dans un dictionnaire, une encyclopédie ou une base de données électronique contenant un manuel de référence.

☒ Le symbole ou l'icône universel de recyclage est un symbole internationalement reconnu utilisé pour désigner les matériaux recyclables. Le symbole du recyclage relève du domaine public et n'est pas une marque déposée.

EAC La marque de conformité eurasienne (EAC) est une marque de certification destinée à indiquer les produits conformes à toutes les réglementations techniques de l'Union douanière eurasienne.

- Dieses Gerät darf nur für den Haushaltgebrauch und nur für den Zweck benutzt werden, für den es hergestellt wurde.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind älter als 8 und werden beaufsichtigt.
- Tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.
- Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
- Die Temperatur der zugänglichen Oberflächen kann hoch sein, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- Das Brot kann in Brand geraten. Verwenden Sie den Toaster daher nicht in der Nähe von oder unter brennbarem Material wie beispielsweise Gardinen.
- Das Gerät darf nicht mit einem externen Timer oder einem separaten Fernbedienungssystem betrieben werden.
- Zur Vermeidung von Feuer und Stromschlag setzen Sie das Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit aus.

- ⚠ Die Oberfläche kann während des Betriebs heiß werden.**
- Dieses Gerät ist dazu bestimmt, im Haushalt und ähnlichen Anwendungen verwendet zu werden, wie beispielsweise:
 - In Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen.
 - Von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnanlagen.
 - In Frühstückspensionen.
 - In Gutshäusern.

 Elektro-Altgeräte sollten nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte recyceln Sie diese nur in den dafür vorgesehenen Einrichtungen. Erkundigen Sie sich bei Ihrer örtlichen Behörde oder Ihrem örtlichen Händler nach Recyclingmöglichkeiten.

 Dieses Produkt erfüllt die Konformitätsanforderungen der geltenden europäischen Verordnungen oder Richtlinien.

 Der Grüne Punkt ist das eingetragene Markenzeichen der „Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH“ und ist weltweit als Marke geschützt. Das Logo darf nur von Kunden der DSD GmbH, welche über einen gültigen Markennutzungsvertrag verfügen, oder von beauftragten Entsorgungsunternehmen innerhalb der Bundesrepublik Deutschland genutzt werden. Dies gilt auch für die Darstellung des Logos durch Dritte in einem Wörterbuch, einer Enzyklopädie oder einer elektronischen Datenbank, welche ein Nachschlagewerk enthält.

 Das universelle Recycling-Symbol, -Logo oder -Zeichen ist ein international anerkanntes Symbol zur Kennzeichnung von recycelbaren Materialien. Das Recycling-Symbol ist gemeinfrei und kein Markenzeichen.

 Das Eurasische Konformitätszeichen (EAC) ist ein Zertifizierungszeichen zur Kennzeichnung von Produkten, die allen technischen Vorschriften der Eurasischen Zollunion entsprechen.

 Dieses Symbol wird zur Kennzeichnung von Materialien verwendet, die dazu bestimmt sind, in der Europäischen Union mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen, wie in der Verordnung (EU) Nr. 1935/2004 definiert.

 Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar und unterliegen der erweiterten Herstellerverantwortung. Entfernen Sie es separat und folgen Sie auf der Verpackung abgebildeten Symbolen für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo ist nur in Frankreich gültig.

 Getrennte Sammlung/ Prüfen Sie die lokalen Richtlinien in Ihrer Gemeinde.

TEILEBESCHREIBUNG

- Krümelade
- Braunungsregler
- Auswurfschubel
- Auftauknopf
- Aufwärmknopf
- Abbruchknopf

VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Verpackung. Entfernen Sie sämtliche Aufkleber, Schutzfolien und Transportssicherungen vom Gerät.

- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und stabile Fläche und halten Sie einen Abstand von mindestens 10 cm um das Gerät herum ein. Dieses Gerät ist nicht für den Anchluss oder die Verwendung in einem Schrank oder im Freien geeignet.
- Verbinden Sie das Netzkabel mit der Steckdose. (Hinweis: Stellen Sie sicher, dass die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt, bevor Sie das Gerät anschließen. Spannung 220V-240V~ 50/60Hz).
- Bevor Sie den Toaster das erste Mal benutzen, füllen Sie bitte einen Toastvorgang ohne Brot durch. Drücken Sie den Hebel vollständig nach unten, um den Vorgang zu starten. Nach Beendigung springt der Hebel automatisch nach oben.
- Wenn das Gerät zum ersten Mal eingeschaltet wird, entsteht ein leichter Geruch. Das ist normal, aber achten Sie auf ausreichende Belüftung. Der Geruch entsteht nur vorübergehend und wird bald verschwinden.

GERECHT

Mit Hilfe der Farbsteuerung lässt sich ein Toastresultat von leicht krümelig bis knusprig einstellen. Probieren Sie verschiedene Einstellungen aus, bis das gewünschte Resultat erreicht wird. Einfluss haben auch Qualität und Zustand des Brots. Trockenes, althackenes Brot lässt sich schneller toasten als frisches oder gefrorenes Brot. Benutzen Sie wieder ein Messer noch andere Küchenutensilien oder Gegenstände, um Brot aus dem Gerät herauszuholen oder es zu reinigen. Falls sich eine Brotscheibe im Toaster verklemt hat, ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie versuchen, sie zu entfernen. Vorsicht! Brot kann brennen.

Achten Sie vor der Benutzung darauf, dass die Krümelschublade entleert ist.

Stecken Sie den Netzstecker in eine geerdete Steckdose. Drehen Sie den Bräunungswähler auf die gewünschte Stellung. Schieben Sie den Hebel ganz herunter, um den Toastvorgang zu starten.

Sobald das Brot die gewünschte Bräunung hat, springt der Hebel automatisch nach oben.

Während des Toastens können Sie die Brotfäuste kontrollieren. Wenn diese Ihnen entsprechen, können Sie die Abbruchtaste betätigen und den Vorgang jederzeit abbrechen.

Ist das Brot gefroren, führen Sie das Gleiche durch und drücken Sie auf die Auftaufaste. Die Anzeige leuchtet auf. In diesem Modus wird das Brot getoastet, bis es die gewünschte Farbe hat.

Wenn Sie kaltes getoastetes Brot aufwärmen möchten, drücken Sie auf die Aufwärmstaste; die Anzeige leuchtet nun auf. Dieser Modus hat eine unveränderliche Zeitstellung.

Der Auswurfschubel springt automatisch nach oben und der Aufwärmprozess ist beendet.

REINIGUNG UND PFLEGE

Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker und warten Sie, bis das Gerät abgekühlt ist.

Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie niemals scharfe oder scheuernde Reiniger, Topfreiniger oder Stahlwolle. Dies würde das Gerät beschädigen.

Tauchen Sie das elektrische Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Das Gerät ist nicht spülmaschinenfest!

Die Krümelschale herausnehmen und die Krümel entfernen. Diesen Vorgang bei häufigem Gebrauch jede Woche wiederholen. Um das Gerät innen zu reinigen, keinen Metallgegenstand (Gabel, Messer,...) benutzen, dadurch könnten die Heizelemente beschädigt werden.

UMWELT

 Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss in einer Sammelleiste für das Recycling von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. Die in diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch das Recyceln gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelleiste.

Support

Sämtliche verfügbaren Informationen und Ersatzteile finden Sie unter www.tristar.eu.

- El pan puede quemar, por tanto no utilice el tostador cerca ni debajo de material combustible, como cortinas.
- Este aparato no está diseñado para usarse mediante un temporizador externo o un sistema de control remoto independiente.
- Para evitar el peligro de fuego o descarga eléctrica, no exponga este dispositivo a la lluvia o humedad.

-  La superficie puede calentarse durante el uso.

- Este aparato se ha diseñado para el uso en el hogar y en aplicaciones similares, tales como:

- Zonas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo.
- Clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial.
- Entornos de tipo casa de huéspedes.
- Granjas.

-  Los productos eléctricos viejos no deben eliminarse con la basura doméstica. Recíclelos en instalaciones al efecto. Si necesita ayuda en temas de reciclaje, consulte a las autoridades o comercios locales.

-  El producto cumple los requisitos de conformidad de las regulaciones o directivas europeas aplicables.

 The Green Dot es la marca registrada de Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH y está protegida como marca comercial en todo el mundo. El logotipo solo puede usarse por clientes de DSD GmbH con un contrato válido para uso de la marca comercial, o por empresas participantes de gestión de residuos en la República Federal de Alemania. Esto también se aplica para la reproducción del logo por terceros en un diccionario, enciclopedia o base electrónica de datos que incluya un manual de referencia.

 El símbolo, logo o icono universal de reciclaje es un símbolo reconocido en todo el mundo y usado para designar materiales reciclables. Este símbolo de reciclaje es de dominio público y no es una marca comercial.

 La marca de conformidad euroasiática (EAC, por sus siglas en inglés) es una marca de certificación para indicar los productos que cumplen con todas las normas técnicas de la Unión Aduanera Euroasiática.

 Este símbolo se usa para marcar materiales que estarán en contacto con alimentos en la Unión Europea, como se define en el reglamento (CE) n.º 1935/2004.

 El producto y los materiales de embalaje son reciclables y están sujetos a una garantía extendida del fabricante. Elimínelos por separado y respetando los símbolos mostrados en el embalaje, para facilitar la gestión de residuos. El logo de Triman solo es válido en Francia.

 Colección individual / Revise sus directrices municipales locales.

DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES

1. Bandeja recogemigas
2. Controlador de color
3. Mango de elevación
4. Botón de descongelación
5. Botón de recalentamiento
6. Botón cancelar

ANTES DEL PRIMER USO

- Saque el aparato y los accesorios de la caja. Quite los adhesivos, la lámina protectora o el plástico del dispositivo.

Coloque el dispositivo sobre una superficie plana estable y asegúrese de tener un mínimo de 10 cm de espacio libre alrededor del mismo. Este dispositivo no es apropiado para ser instalado en un armario o para su uso en exteriores.

Introduzca el cable de alimentación en la toma de corriente. (Nota: Asegúrese de que el voltaje que se indica en el dispositivo coincide con el voltaje local antes de conectar el dispositivo). Voltaje 220V-240V~ 50/60Hz.)

Antes de utilizar el tostador por primera vez, realice un proceso de tostado sin pan. Presione el asa completamente hacia abajo para iniciar el proceso de tostado. Al terminar, el asa saltará automáticamente hacia arriba.

Cuando el dispositivo se encienda por primera vez, se produce un ligero olor. Es algo normal, asegure una ventilación adecuada. Este olor es solo temporal y pronto desaparecerá.

Este aparato debe colocarse sobre una superficie estable y nivelada.

El usuario no debe dejar el aparato sin supervisión mientras esté conectado a la red eléctrica.

Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado.

Este aparato no debe ser utilizado por niños menores de 8 años. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimientos, si son supervisados o instruidos en el uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos implicados. Los niños no pueden jugar con el aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.

Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que tengan más de 8 años y cuenten con supervisión.

Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.

Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.

La temperatura de las superficies accesibles puede ser elevada cuando funcione el aparato.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Antes de limpiar, desenchufe el aparato y espere a que el aparato se enfrie.

Limpie el equipo con un paño húmedo. No utilice limpiadores fuertes ni abrasivos, estropajos ni lana de aseo, ya que dañarán el aparato.

Nunca sumerja el aparato eléctrico en agua ni en ningún otro líquido. Este aparato no se puede lavar en el lavavajillas.

- Saque la bandeja de migas y quite las migas. Si utiliza frecuentemente el dispositivo repita esto cada semana.
- No utilice un objeto metálico (tenedor, cuchillo,...) para limpiar el interior del aparato ya que esto puede dañar los elementos de calentamiento.

MEDIO AMBIENTE

 Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje quiere atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.

Soprote

Puede encontrar toda la información y recambios en [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu)



O simbolo, logótipo ou ícone universal de reciclagem é um símbolo internacionalmente reconhecido que é usado para designar materiais recicáveis. O símbolo de reciclagem é de domínio público e não é uma marca comercial.

 A marca de conformidade da Eurásia (EAC) é uma marca de certificação para indicar produtos que estão em conformidade com todos os regulamentos técnicos da União Aduaneira da Eurásia.

 Este símbolo é usado para marcar materiais que se destinam a entrar em contacto com alimentos na União Europeia, conforme definido no regulamento (CE) n.º 1935/2004.

 Os materiais do produto e da embalagem são recicáveis e estão sujetos à responsabilidade alargada do fabricante. Elimine-os em separado, segundo os símbolos ilustrados na embalagem, para um tratamento de resíduos mais correto. O logótipo Triman apenas é válido em França.

 Recolha separada/Consulte as diretrizes da sua autorquia local.

DESCRIPCIÓN DE LAS PEÇAS

1. Bandeja para migas
2. Controlador de cor
3. Alavanca de accionamiento
4. Botón de descongelación
5. Botón de reaquecimiento
6. Botón cancelar

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Retire o aparato e os acessórios da caixa. Retire os autocollantes, a película ou plástico de proteção do aparelho.
- Coloque o aparelho sobre uma superfície plana e estável e deixe, no mínimo, 10 cm de espaço livre a volta do aparelho. Este aparelho não está adaptado para a instalação num armário ou para a utilização no exterior.

• Insira o cabo de alimentação na tomada (Nota: certifique-se de que a tensão indicada no dispositivo corresponde à tensão local antes de lig

EN | Instruction manual
NL | Gebruiksaanwijzing
FR | Mode d'emploi
DE | Bedienungsanleitung
ES | Manual de usuario
PT | Manual de utilizador
IT | Manuale utente
SV | Bruksanvisning
PL | Instrukcja obsługi
CS | Návod na použití
SK | Návod na použitie
RU | Руководство по эксплуатации



BR-1051
BR-1052
BR-1053

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČÁSTÍ / ПИСАНИЕ ЗАПЧАСТИ



WWW.TRISTAR.EU
 Tristar Europe B.V. | Swaardenstraat 65
 5048 AV Tilburg | The Netherlands

USO

L'apparecchio è dotato di regolazione della doratura, da leggermente a doppio tostato. Sperimentare questa regolazione per ottenere il grado di doratura desiderato. Alla qualità e la freschezza del pane infusino sul grado di doratura. Il pane secco e raffermo si tosta più rapidamente, il pane fresco e congelato richiede un po' più di tempo. Non usare un cestello, posate o qualsiasi altro oggetto per estrarre il pane dall'apparecchio o per la pulizia. Se il pane si incarta nel tostapane, scollare l'apparecchio prima di tentare di estrarlo. Attenzione! Il pane può bruciare. Assicurarsi che il vassoio raccogli briocie sia in posizione prima dell'uso. Inserire il cavo di alimentazione in una presa con messa terra. Ruotare il comando tostatura nella posizione desiderata. Premere l'impugnatura completamente verso il basso per avviare il processo di tostatura. Quando il pane ha raggiunto la tostatura desiderata, l'impugnatura scatta automaticamente verso l'alto.

Durante il processo di tostatura, è possibile controllare la doratura del pane. Se il livello di doratura è soddisfacente, è possibile premere il pulsante di annullamento per annullare il processo in qualsiasi momento.

Se il pane è consegnato, eseguire la stessa procedura e premere il pulsante di accensione. L'indicatore si accende. In questa modalità il pane verrà ridotto al livello di doratura desiderato. Per riscaldare il pane tostato freddo, premere il pulsante di riscaldamento e l'indicatore si accende. In questa modalità il tempo è impostato su un valore fisso. L'impugnatura di trasporto scatta automaticamente verso l'alto al termine del processo di riscaldamento.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Prima della pulizia, scollare l'apparecchio ed attendere che l'apparecchio si raffreddi.

Pulire l'apparecchio con un panno umido. Non utilizzare detergenti aggressivi e abrasivi, spugnette abrasive o pagliette d'acciaio, per non danneggiare l'apparecchio.

Non immergere mai l'apparecchio elettrico in acqua o altri liquidi. L'apparecchio non è lavabile in lavastoviglie.

Tirare fuori il vassoio per le briocie e togliete le briocie. Utilizzando l'apparecchio frequentemente ripetete questa operazione ogni settimana.

Non utilizzare un oggetto metallico (forchetta, coltello...) per pulire l'interno dell'apparecchio in quanto può danneggiare gli elementi riscaldanti.

AMBIENTE

Questo apparecchio non deve essere posto tra i rifiuti domestici alla fine del suo ciclo di vita, ma deve essere smaltito in un centro di riciclaggio per dispositivi elettrici ed elettronici domestici. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione sottolineano tale importante questione. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando gli apparecchi domestici è possibile contribuire alla protezione dell'ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

Assistenza

Tutte le informazioni e le parti di ricambio sono disponibili sul sito www.tristar.eu!

SV Instruktionshandbok

SÄKERHET

• Om dessa säkerhetsanvisningar ignoreras kan inget ansvar utkråvas av tillverkaren för eventuella skador som uppkommer.

• Om nätsladdar är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.

• Flytta aldrig apparaten genom att dra den i sladden och se till att sladden inte kan trassla in sig.

• Apparaten måste placeras på en stabil, jämn yta.

• Användaren får inte lämna apparaten obevakad när den är ansluten till elnätet.

• Denna apparat får endast användas för hushållsändamål och endast för det syfte den är konstruerad för.

• Apparaten ska inte användas av barn som är yngre än 8 år. Apparaten kan användas av barn från och med 8 års ålder och av personer med ett fysiskt, sensoriskt eller mentalt handikapp eller brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstärk de risker som kan uppstå.

Barn får inte leka med apparaten. Håll apparaten och nätkabeln utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn särskilt de inte är äldre än 8 år och övervakas.

• För att undvika elektriska stötar ska du aldrig sänka ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.

Håll apparaten och nätkabeln utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år.

• Temperaturen på åtkomliga ytor kan vara hög när apparaten är i drift.

Brödet kan komma att bränna, använd därför inte brödrosten nära eller under lättantändliga material, såsom gardiner.

• Apparaten är inte avsedd att manövreras med hjälp av en extern timer eller ett separat fjärrkontrollsysteem.

• För att förhindra brand eller elektriska stötar utsätt inte denna apparat för regn eller fukt.

• Ytan kan bli varm vid användning.

Support
 Du hittar allt tillgänglig information och reservdelar på www.tristar.eu!

PL Instrukcje użytkowania

BEZPIECZEŃSTWO

• Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia w przypadku nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa.

• W przypadku uszkodzenia kabla zasilania, aby uniknąć zagrożenia, musi on być wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub osoby o podobnych kwalifikacjach.

• Ytan kan bli varm vid användning.

Denna apparat är avsedd för hushållsbruk och liknande användningsområden, såsom:

- Personalkök i butiker, på kontor och i andra arbetsmiljöer.
- Av gäster på hotell, motell och andra liknande boendemiljöer.
- "Bed and breakfast" och liknande boendemiljöer.
- Bondgårdar.

Elektriska avfallsprodukter får inte slängas med hushållsavfallet. Återvinning där det finns anläggningar för det åndamålet. Kontakta din lokala myndighet eller butik för att få råd om återvinning.

Denna produkt uppfyller kraven på överensstämmelse i tillämpliga europeiska förordningar eller direktiv.

Den gröna punkten är ett registrerat varumärke som tillhör Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH och är skyddat som varumärke för hela världen. Logotypen får endast användas av aktörer i DSD GmbH som har ett giltigt avtal om användning av varumärket eller av aktörer i affärsvärlden i företagsverket Tyskland. Detta gäller även om trede part återger logotypen i en ordbook, en uppslagsbok eller en elektronisk databas som innehåller en referensmark.

Den universella återvinningssymbolen, logotypen eller ikonen är en internationellt erkänd symbol som används för att beteckna återvinningsbara material. Återvinningssymbolen används offentligt och är inte ett varumärke.

Det eurasiska överensstämmelsesmarknaden (EAC) är ett certifieringsmärke för att ange produkter som överensstämmer med alla tekniska föreskrifter i Eurasiska tullen.

Denna symbol används för att markera material som säkert kan användas i kontakt med livsmedel inom Europeiska unionen enligt definitionen i förordning (EG) nr 1935/2004.

Produkten och förpackningsmaterialet är återvinningsbart och kopplat till ett utökat tillverkarsvar. Kassera den separat och följ de illustrerade förpackningssymbolerna för bättre avfallshantering. Triman-logotypen är endast giltig i Frankrike.

BESKRIVNING AV DELAR

1. Smulbricka
2. Rostningsreglage
3. Lyfthandtag
4. Knapp för uppfinning
5. Knapp för återuppvärmning
6. Avbrytningsknapp

FÖR FÖRSTA ANVÄNDNING

• Ta ut apparaten och tillbehören ur lådan. Avglänsa klistermärken, skyddsfolie och plast från apparaten.

• Placerar enheten på en platt yta och se till att det finns 10 cm fritt utrymme runt enheten. Enheten lämpar sig inte för placering i ett skåp för användning utomhus.

• Sätt i sladden i eluttaget (QBS). Se till att spänningen som anges på enheten motsätter den lokala spänningen innan apparaten ansluts till strömmen. Spänning 220V-240V- 50/60Hz.

• Utfrån en position utan bröd innan du använder brödrosten för första gången. Tryck ned handtaget helt för att starta rostningen. Handtaget flyter upp automatiskt när rostningen är klar.

När enheten sätts på första gången uppstår en svag lukt. Detta är helt normalt. Sörj för god ventilation. Lukten är bara tillfälligt och försvinner snart.

ANVÄNDNING

• Apparaten är justerbar med färgkontroll från bara frasigt rostat till mörkbrunt rostat. Du kan experimentera med inställningarna för att uppnå önskade brunhetsresultat. Brödets kvalitet och tillstånd är också en faktor. Tort och gammalt bröd rostar snabbare, medan färskt och fryst bröd rostar längsammare. Du får inte lossa bröd ur apparaten eller rengöra den med en kniv, bestick eller andra föremål. Om brödet fastnar i brödrosten ska du drifva utapparatens smörkäbel innan du försöker att ta loss brödet. Varning! Bröd kan bränna.

• Se till att smulbrickan sitter på plats innan du använder brödrosten.

• Sätt i strömkontakten i ett jordat vägguttag. Vrid färgtaget runt till önskad läge. Tryck ned handtaget fullständigt för att påbörja rostningsprocessen.

När brödet har rostats till önskad färg, åker handtaget upp automatiskt. Under rostningen kan du kontrollera brödets färg. Om du är nöjd kan du när som helst trycka på avbrytningsknappen för att avbryta.

Om brödet är fruset, genomför samma procedurer och tryck på uppfinningsknappen. Indikatorn tänds. I detta läge kommer brödet att rostas till önskade färg.

Om du vill värma upp kallt rostat bröd, tryck på uppvarmingsknappen så länge indikatorn. Detta läge har en fast tidsinställning.

Brödhissen ärker automatiskt upp och avslutar uppvarmningen.

ZUŽITY

• Apparaten är tillverkad med färgkontroll från bara frasigt rostat till mörkbrunt rostat. Du kan experimentera med inställningarna för att uppnå önskade brunhetsresultat. Brödets kvalitet och tillstånd är också en faktor. Tort och gammalt bröd rostar snabbare, medan färskt och fryst bröd rostar längsammare. Du får inte lossa bröd ur apparaten eller rengöra den med en kniv, bestick eller andra föremål. Om brödet fastnar i brödrosten ska du drifva utapparatens smörkäbel innan du försöker att ta loss brödet. Varning! Bröd kan bränna.

• Sätt i strömkontakten i ett jordat vägguttag. Vrid färgtaget runt till önskad läge. Tryck ned handtaget fullständigt för att påbörja rostningsprocessen.

När brödet har rostats till önskad färg, åker handtaget upp automatiskt. Under rostningen kan du kontrollera brödets färg. Om du är nöjd kan du när som helst trycka på avbrytningsknappen för att avbryta.

Om brödet är fruset, genomför samma procedurer och tryck på uppfinningsknappen. Indikatorn tänds. I detta läge kommer brödet att rostas till önskade färg.

Om du vill värma upp kallt rostat bröd, tryck på uppvarmingsknappen så länge indikatorn. Detta läge har en fast tidsinställning.

Brödhissen ärker automatiskt upp och avslutar uppvarmningen.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

• Innan rengöring dra ut kontakten och vänta tills apparaten har svalnat.

• Rengör apparaten med en fuktig trasa. Använd aldrig starka eller slipaende rengöringsmedel, köksvampar (av Scotch-Brite-typ) eller stålull. Sådana artiklar skadar apparaten.

• Sång aldrig ner den elektriska apparaten i vatten eller annan vätska. Apparaten ska inte maskinlavas.

• Dra ut smulbrickan och töm den från smulor. Om du använder enheten ofta ska detta göras varje vecka.

• Använd inte metalföremål (gaffel, kniv...) för att rengöra apparaten insida efter som det kan skada värmelementen.

OMGIVNING

■ Denna apparat ska ej slängas bland vanligt hushållsavfall när den slutar fungera. Den ska slängas vid en återvinningsstation för elektriskt och elektroniskt hushållsavfall. Denna symbol på apparaten, bruksanvisningen och förpackningen gör dig uppmärksam på detta.

Materialen som används i denna apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållsapparater gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga de lokala myndigheterna var det finns insamlingsställen.

SUPPORT

Du hittar allt tillgänglig information och reservdelar på www.tristar.eu!

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

• Urządzenie i akcesoria należy wyjąć z pudelka. Usuń z urządzenia naklejki, folię ochronną lub elemnty plastikowe.

• Urządzenie należy umieścić na stabilnej i wypożyczonej powierzchni.

• Urządzenia nie należy pozostawiać bez nadzoru, kiedy jest podłączone do zasilania.

• Urządzenie przeznaczone jest tylko do eksploatacji w gospodarstwie domowym, w sposób zgodny z jego przeznaczeniem.

• Dzieci poniżej 8 roku życia nie mogą używać tego urządzenia. Z urządzeniem mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych i psychicznych bądź nieposiadających odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, pod warunkiem, że są nadzorowane lub otrzymały instrukcję dotyczącą bezpieczeństwa związane z tym zagrożeniem. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.

• Nie wolno przesuwać urządzenia, ciągnąć za przewód ani dopuszczać do zapłaty kabla. Urządzenie nie może być ustawiane na ręce ani na głowę ani na nogi. Czyszczanie i konserwacja nie powinny wykonywać dzieci poniżej 8 lat ani znajdują się pod nadzorem osoby dorosłej. Urządzenie oraz dołączony do niego kabel należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. Urządzenie oraz dołączony do niego kabel należy przechowywać poza zasięgiem dzieci, które nie ukończyły 8 lat.

• Podczas pracy urządzenia temperatura jego dostępnego powierzchni może być wysoka. • Pieczoły może się przypalić, dlatego nie należy umieszczać tostera w pobliżu palnych materiałów, np. firanek, lub pod nim. • Urządzenie nie powinno być używane w połączeniu z zewnętrznym włącznikiem czasowym lub osobnym urządzeniem sterującym. • Aby zapobiec powstaniu pożaru lub porażeniu prądem nie narażać urządzenia na działanie deszczu ani wilgoci.

• Powierzchnia podczas użytkowania może się rozgrzewać. • To urządzenie zaprojektowano do użycia w domu oraz w celu podobnych zastosowań w miejscach takich jak:

- Pomiędzy kuchennymi kuchenami w sklepach, biurach i innych miejscach pracy.
- Przez klientów w hotelach, motelach i innych ośrodkach tego typu.
- Ośrodku oferujące noclegi ze śniadaniem.
- Gospodarstwa rolne.

• Po zakończeniu eksploatacji urządzenia nie należy wyrzucać go wraz z odpadami domowymi. Urządzenie powinno zostać zutylizowane w centralnym punkcie recyklingu domowych urządzeń elektrycznych i elektronycznych. Ten symbol znajdujący się na urządzeniu, w instrukcjach użytkowania i na opakowaniu oznacza ważne kwestie, na które należy zwrócić uwagę. Materiały, z których wytworzono to urządzenie, nadają się do przetwarzania. Recykling zużytych urządzeń gospodarstwa domowego jest zaznaczony wklejem użytkownika w ochronie środowiska. Należy skontaktować się z władzami lokalnymi, aby uzyskać informacje dotyczące punktów zbioru odpadów.

Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanych oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

PROSTREDÍ

Tento spotrebič by neměl být po ukončení životnosti vyhazován do domovního odpadu, ale musí být dovezen na centrální sběrné místo k recyklaci elektroniky a domácích elektrických spotrebičů. Symbol na spotrebici, návod k obsluze a obal vás na tento důležitý problém upozorňuje. Materiály použité v tomto spotrebici jsou recyklovatelné. Recyklaci použitých domácích spotrebic významně přispějete k ochraně životního prostředí. Na informace vztahující se k sběrnému místu se zeptejte na místním obecním úřadě.

Podpora
Všechny dostupné informace a náhradní díly najeznete na adresu www.tristar.eu!

SK Používateľská príručka

BEZPEČNOSŤ

- V prípade ignorovania týchto bezpečnostných pokynov sa výrobca vzdáva akejkoľvek zodpovednosti za vzniknutú škodu.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo podobné kvalifikované osoby, aby sa zamedzilo nebezpečenstvo.
- Zariadenie nikdy nepremiestňujte za kábel a dbajte na to, aby sa kábel nestočil.
- Spotrebčí je treba umiestniť na stabilnú, rovnú plochu.
- Používateľ nesmie nechať spotrebčí bez dozoru, keď je pripojený k napájaniu.
- Tento spotrebčí sa smie používať iba na špecifikované účely v domácom prostredí.
- Tento spotrebčí nesmejú používať deti mladších ako 8 rokov. Tento spotrebčí smejú deti staršie ako 8 rokov a osobu, ktoré majú znížené fyzické, senzorické alebo duševné schopnosti, alebo osoby bez patričných skúseností a/alebo znalostí používať, iba pokiaľ na nich dozera osoba zodpovedná za ich bezpečnosť alebo ak ich táto osoba vopred poučí o bezpečnej obsluhe spotrebčíja a príslušných rizikach. Deti sa nesmú hrať so spotrebčíom. Spotrebčí a napájací kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti, ktoré sú mladšie ako 8 rokov a bez dozoru.
- Napájací kábel, zástrčku ani spotrebčí neponárajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny, aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom.
- Spotrebčí a napájací kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
- Počas prevádzky spotrebčí možu byť teploty prístupných povrchov vysoké.
- Chlieb sa môže pripáliť a preto hriankovač nepoužívajte v blízkosti horľavých materiálov ako sú záclony, ani pod nim.
- Zariadenie nie je určené na ovládanie pomocou externého časovača alebo samostatného systému na diaľkové ovládanie.
- Aby ste predchádzali riziku požiaru, ohňa lebo šoku, nevystavujte toto zariadenie dažďu alebo vlhkosti.

Povrch môže byť pri používaní horúci.
• Toto zariadenie je určené iba na používanie v domácnosti a na podobné účely a smie sa používať, napríklad:

- V kuchynských kútoch vyhradených pre personál v obchodoch, kanceláriach a v iných profesionálnych priestoroch.
- Smú ho používať klienti hotelov, motelov a iných priestorov, ktoré majú ubytovací charakter.
- V turistických ubytovniach.
- Na farmáchi.

Odpad z elektrických výrobkov sa nesmie likvidovať spolu s odpadom z domácností. Recyklujte, prosím, v príslušných zariadeniach. Informácie o recyklácii sú dostupné na miestnom úrade alebo v miestnej predajni.

Tento výrobok spĺňa požiadavky zhody podľa platných európskych predpisov alebo smerníc.

The Green Dot je registrovanou obchodnou značkou Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH a ako obchodná značka je celosvetovo chránená. Toto logo smú používať výlučne zákazníci spoločnosti DSD GmbH, ktorí majú platnú zmluvu o používaní ochranej značky, alebo spoločnosti zaobrájúcej sa odfadovým hospodárstvom v rámci Spolkovej republiky Nemecko. To platí aj pre reprodukciu loga tretími stranami v slovenčine, encyklopédii alebo elektronickej databáze, ktorá obsahuje referenčnú príručku.

Symbol univerzálnej recyklácie, logo alebo ikona je medzinárodné uznané symbolom, ktorý sa používa na označenie recyklovateľných materiálov. Símbol recyklácie spadá do verejnej oblasti a nie je ochrannou známkou.

Euroázijská značka zhody (EAC) je značka certifikacie používaná na označenie výrobkov, ktoré splňajú všetky technické predpisy Euroázijskej colnej únie.



Tento symbol sa používa na označenie materiálov určených na styk s potravinami v Európskej únii, ako je definované v nariadení (ES) č. 1935/2004.



Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné pod podmienkou rozsirenej zodpovednosti výrobcu. V záujme lepšieho spracovania odpadu ho zlikvidujte oddelenie podľa znázornených symbolov na obale. Logo Triman platí len vo Francúzsku.



Separovaný zber / Overte si pokyny vydané miestnou samosprávou.

POSLEDNÉ KOMPONENTOV

1. Podložka na omyvadlo
2. Ovládacie intenzity farby opečenia
3. Rukoväť a držák chlieba
4. Tlačidlo rozmarzenia
5. Tlačidlo opäťovného ohrevu
6. Tlačidlo okamžitého vypnutia

PRED PRÝMÝM POUŽITIAMI

Spotrebčí a príslušenstvo výberte z obalu. Zo spotrebčí odstráňte nálepky, ochrannú fóliu alebo plastové vrecko. Zariadenie umiestnite na rovnú stabilnú plochu, pričom dbajte na to, aby okolo zariadenia ostal voľný priestor minimálne 10 cm. Tento výrobok nie je vhodný pre inštaláciu do skrine či na povrch vonku. Zasuňte napájací kábel do zásuvky. (Poznámka: Pred pripojením zariadenia do siete si uistite, že napätie uvedené na zariadení sa zhoduje s miestnym napätiom siete. Napätie 220V-240V- 50/60Hz). Skôr než použijete hriankovač po prvýkrát, nezabudnite ho spustiť po chliebe. Hriankovač zapnete tak, že zalačíte rukoväť úplne nadol. Po dokončení procesu rukoväť automaticky skočí napäť. Po prvom zapnutí ohreváva sa objaví mierny zápach. Je to normálne, zabezpečte dostačné vetranie. Tento zápach je len dočasný a čoskoro vyráne.

POUŽIVANIE

Zariadenie možno pomocou ovládača intenzity farby opečenia nastaviť na rôzne stupne, od chrumkávania až po tmavohnedý chlieb. Experimentujte s rôznymi nastaveniami, aby ste dosiahli požadovanú úroveň opečenia. Záleží aj na kvalite a stavbe chlieba. Suchý a oschnutý chlieb sa opečie rýchlejšie, zatiaľ čo čerstvý a mrazený chlieb sa trvá trochu dlhšie. Pri výberi chlieba zo zariadenia ani pri jeho čistení nepoužívajte nože, priborci či iné predmety. Ak sa chlieb v hriankovači zaseknie, vytiahnite ho zo zásuvky a az potom skúsťte chlieb vybrať. Pred pripojením sa uistite, že podložka na omyvadlo je na svojom mieste. Napájací kábel zapojte do zástrčky. Otvoríteľ ovládacie intenzity farby nastavte požadovanú polohu. Na spustenie procesu opekania zatiaľte rukoväť úplne dolu. Po opečení pečiva na požadovanú farbu rukoväť automaticky vyskočí. V prípade opekania možete farbu pečiva kontrolovať. Pokiaľ je podľa vašeho želania, môžete si sláťce tlačidlo zrušenia a operátoru kedykoľvek prerušiť. Pokiaľ je pečivo zamrazené, postupujte rovnako, ale sláťce tlačidlo odmrazenia. Rozvíšte sa kontrolka. V tomto režime sa pečivo opečie na požadovanú farbu. Pokiaľ si prajete znova ohriať už opečené pečivo, sláťce tlačidlo opakovaneho ohrevania a rozsvieti sa kontrolka. Tento režim má pevnastavený čas. Rukoväť držiaka chlieba sa automaticky zdvihne hore a proces ohrevu sa ukončí.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

• Pred čistením odpojte spotrebčí od elektrickej siete a počkajte, kým vychladne.

• Zariadenie očistite vlhkou handričkou. Nikdy nepoužívajte ostré a drsné čistiace prostriedky, špongiu ani drôtok, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu zariadenia.

• Elektrický spotrebčí nikdy neponárajte do vody ani iných kvapalin. Spotrebčí nie je vhodný do umývačky riadu.

• Tácku na omyvadlo vytiahnite a omyvadlo vysypejte. Pri častom používaní zariadenia tento úkon zopakujte každý týždeň.

• Na čistenie vnútra zariadenia nepoužívajte kovové predmety (vidličku, nož a pod.), pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu ohrevných telies.

ZĽOTNÉ PROSTREDIE



Tento spotrebčí nesmie byť na konci životnosti likvidovaný spolu s komunálnym odpadom, ale musí sa zlikvidovať v recyklacnom stredisku určenom pre elektrické a elektronické spotrebčí. Tento symbol na spotrebčí, v návode na obsluhu a na obale upozorňuje na túto dôležitú skutočnosť. Materiály použité v tomto spotrebčí je možné recyklovať. Recyklaciou použitých domácich spotrebicov výraznou miestu prispievate k ochrane životného prostredia. Informácie o zbernych miestach vám poskytnú miestne úrady.

Podpora

Všetky dostupné informácie a náhradné diely nájdete na www.tristar.eu!

RU

МЕРЫ ПРЕДСТОРОЖНОСТИ

- Производитель несет ответственности за ущерб в случае несоблюдения правил техники безопасности.
- Во избежание опасных ситуаций для замены поврежденного кабеля питания рекомендуется обратиться к производителю, его сервисному агенту или другим достаточно квалифицированным специалистам.
- Не перемещайте устройство за кабель питания, а также следите за тем, чтобы кабель не перекручивался.
- Установите устройство на устойчивой ровной поверхности.
- Не оставляйте подключенное к источнику питания устройство без присмотра.
- Данное устройство предназначено только для использования в бытовых условиях и только по назначению.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми в возрасте до 8 лет. Данное устройство может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и людьми с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями или не имеющими соответствующего опыта или знаний, только при условии, что за их действиями осуществляется контроль или они знакомы с техникой безопасной эксплуатации устройства, а также понимают связанные с этим риски. Не позволяйте детям играть с устройством. Храните устройство и его шнур электропитания в месте, недоступном для детей младше 8 лет. Очистка и обслуживание устройства может проводиться детьми только после достижения ими возраста 8 лет или под присмотром взрослых.
- Во избежание поражения электрическим током не погружайте шнур электропитания, штепсель или устройство в воду или любую другую жидкость.
- Храните устройство и его шнур электропитания в месте, недоступном для детей младше 8 лет.
- Во время работы устройства открытые поверхности могут нагреваться до очень высоких температур.
- Хлебцы могут подгореть, поэтому не устанавливайте тостер рядом со шторами и другим воспламеняющимся материалом.
- Данное устройство не предназначено для управления с помощью внешнего таймера или отдельной системы дистанционного управления.
- Во избежание пожара или поражения электрическим током, запрещается подвергать данное устройство воздействию дождя или влаги.



ČISTENIE A ÚDRŽBA

• Pred čistením odpojte spotrebčí od elektrickej siete a počkajte, kým vychladne.

• Zariadenie očistite vlhkou handričkou. Nikdy nepoužívajte ostré a drsné čistiace prostriedky, špongiu ani drôtok, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu zariadenia.

• Elektrický spotrebčí nikdy neponárajte do vody ani iných kvapalin. Spotrebčí nie je vhodný do umývačky riadu.

• Tácku na omyvadlo vytiahnite a omyvadlo vysypejte. Pri častom používaní zariadenia tento úkon zopakujte každý týždeň.

• Na čistenie vnútra zariadenia nepoužívajte kovové predmety (vidličku, nož a pod.), pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu ohrevných telies.

ZĽOTNÉ PROSTREDIE



Tento spotrebčí nesmie byť na konci životnosti likvidovaný spolu s komunálnym odpadom, ale musí sa zlikvidovať v recyklacnom stredisku určenom pre elektrické a elektronické spotrebčí. Tento symbol na spotrebčí, v návode na obsluhu a na obale upozorňuje na túto dôležitú skutočnosť. Materiály použité v tomto spotrebčí je možné recyklovať. Recyklaciou použitých domácich spotrebicov výraznou miestu prispievate k ochrane životného prostredia. Informácie o zbernych miestach vám poskytnú miestne úrady.

Podpora

Všetky dostupné informácie a náhradné diely nájdete na www.tristar.eu!

• При первом включении устройства появится слабый запах. Это нормально, обеспечьте достаточную вентиляцию. Запах — временное явление, вскоре он исчезнет.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

• Степень обжарки регулируется с помощью датчика цвета: от легкого подсушивания до темно-коричневой корочки. Чтобы получить нужную степень обжарки, позэкспериментируйте с регулятором. На результат такого влияет качество и свежесть хлеба. Высохший или черствый хлеб поджаривается быстрее, а свежий или замороженный — немного дольше. Не чистите устройство и не вытаскивайте из него хлеб с помощью ножа, столовых приборов или других предметов. Перед тем как извлечь застывший в тостере хлеб, отключите прибор от сети. Внимание! Хлеб может гореть.

• Перед использованием прибора убедитесь, что поддон для крошек установлен.

• Вставьте вилку питания в заземленную розетку. Установите регулятор света в нужное положение. Для начала процедуры прогревания опустите ручку до упора вниз.

• После прогревания хлеба до заданного состояния, ручка автоматически поднимется.

• Во время прогревания можно проверить цвет хлеба. Если цвет вас устраивает, то можно в любой момент нажать кнопку выключения прожаривания и прекратить процедуру.

• Если хлеб был заморожен, то выполните эти же действия и нажмите кнопку разморозки. Загорится световой индикатор. В этом режиме выполняется прожаривание хлеба до появления необходимого цвета корочки.

• При необходимости подогрева остывшего тоста нажмите кнопку подогрева. Загорится световой индикатор. В этом режиме устройство работает по заданному времени.

• Ручка для подъема автоматически поднимется вверх, и процесс подъема будет прекращен.

• Чистка и техническое обслуживание

• Перед очисткой отключите устройство от сети и подождите, пока оно остынет.

• Очистите устройство следует с помощью влажной ткани. Используйте только мягкие чистящие средства. Запрещается использовать абразивные средства, скребки или металлические мочалки, которые могут повредить устройство.

• Никогда не погружайте электрические устройства в воду или любую другую жидкость. Устройство нельзя мыть в посудомоечной машине.

• Выньте поддон для крошек и вытряхните из него крошки. При частом использовании устройства повторяйте процедуру раз в неделю.

• Не используйте металлические предметы (вилки, ножи) для очистки внутренних поверхностей устройства, так как это может привести к повреждению нагревательных элементов.